



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie regionale ontwikkeling

2010/2156(INI)

7.2.2011

AMENDEMENTEN

1 - 53

Ontwerpadvies
Oldřich Vlasák
(PE456.617v01-00)

Ontsluiting van het potentieel van de cultuurindustrie en de creatieve
bedrijfstukken
(2010/2156(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Amendement 1

Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies

Paragraaf 1

Ontwerpadvies

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid;

Amendement

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB), **die het leeuwendeel vormt van de plaatselijke en regionale aantrekkingskracht en visie voor hun economische, sociale en territoriale ontwikkeling**, in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid;

Or. en

Amendement 2

Nuno Teixeira

Ontwerpadvies

Paragraaf 1

Ontwerpadvies

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid;

Amendement

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid **waarbij de belangrijke**

rol die zij in deze sector spelen verdient voor het voetlicht te worden gebracht;

Or. pt

Amendement 3
Francesco De Angelis

Ontwerpadvies
Paragraaf 1

Ontwerpadvies

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid;

Amendement

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid; ***dringt daarom aan op het verlenen van bijstand bij het oprichten van regionale en lokale agentschappen met als opdracht de hulpbronnen van de streek te coördineren en samen te werken met de andere lidstaten;***

Or. it

Amendement 4
Ramona Nicole Mănescu

Ontwerpadvies
Paragraaf 1

Ontwerpadvies

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument

Amendement

1. is ingenomen met het feit dat de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken (CCB) in het hele groenboek erkend worden als instrument

voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid;

voor plaatselijke en regionale ontwikkeling, en wijst erop dat in de meeste lidstaten de plaatselijke en regionale autoriteiten bevoegd zijn in de context van CCB's, met name cultuur, onderzoek, onderwijs, toerisme en werkgelegenheid; *verzoekt de lidstaten desbetreffende regionale en plaatselijke instanties vanaf de zeer vroege stadia van onderhandelingen over wetgeving en over programma's die in aanmerking komen voor kredieten uit de structuurfondsen hierbij te betrekken om een tijdige dialoog mogelijk te maken tussen de verschillende lagen van bestuur;*

Or. en

Amendement 5
Seán Kelly

Ontwerpadvies
Paragraaf 1 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

1 bis. stelt vast dat de CCB de kern vormen van de pijler slimme groei van de strategie Europa 2020. Er moet voorrang worden gegeven aan een synergistische benadering die inhoudt dat alle beschikbare financiële en regelgevende instrumenten van de EU worden ingezet om CCB te bevorderen, zodat de EU vóór en na 2020 een relatief mondiaal voordeel kan behouden;

Or. en

Amendement 6
Petru Constantin Luhan

Ontwerpadvies
Paragraaf 1 bis (nieuw)

1 bis. spoort de lidstaten en de nationale autoriteiten ertoe aan de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken te ondersteunen, als een instrument voor het creëren van werkgelegenheid en economische ontwikkeling, en ook steun te verlenen aan inspanningen ter bevordering van de plaatselijke identiteit;

Or. ro

Amendement 7
Rosa Estaràs Ferragut

Ontwerpadvies
Paragraaf 2

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; ***beschouwt het eveneens als een zeer significante factor in het kader van de strategieën voor de rehabilitatie van oude industriewijken, alsook voor het beleid inzake het definiëren van de nieuwe toeristische sectoren die zich aan het ontwikkelen zijn en het herdefiniëren van het traditionele toerisme;*** meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de

betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Or. es

Amendement 8 **Francesco De Angelis**

Ontwerpadvies **Paragraaf 2**

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de ***oprichting van cultuur- en creatieve ondernemingen en de verdere ontwikkeling van de bestaande*** moeten worden ***ondersteund met*** regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Or. it

Amendement 9 **Vasilica Viorica Dăncilă**

Ontwerpadvies **Paragraaf 2**

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Or. ro

Amendement 10 **Seán Kelly**

Ontwerpadvies **Paragraaf 2**

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie **doordat zij zorgen voor een aantrekkelijk investeringsklimaat** een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; **stelt vast dat infrastructuur zoals snelle**

ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

breedbandverbindingen voor de ontwikkeling van CCB, met name in plattelandsgebieden, bijzonder belangrijk is, doordat het aantal nadelen van een locatie daardoor afneemt, en dat de structuurfondsen een wezenlijke rol kunnen spelen door de bereikbaarheid via breedband mogelijk te maken; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld

Or. en

Amendement 11 **Lambert van Nistelrooij**

Ontwerpadvies **Paragraaf 2**

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattelandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattelandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het

maatschappelijk middenveld;

maatschappelijk middenveld; ***[is van mening] dat de territoriale samenwerking moet worden bevorderd;***

Or. en

Amendement 12
Petru Constantin Luhan

Ontwerpadvies
Paragraaf 2

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en *de* faciliteiten voor cultuur en *creatie* een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld; ***is zich ervan bewust dat dergelijke infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en creatie kunnen bijdragen tot de totstandbrenging van territoriale cohesie en de tenuitvoerlegging van een gecombineerde op de stad en het platteland gerichte benadering;***

Or. ro

Amendement 13
Nuno Teixeira

Ontwerpadvies
Paragraaf 2

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattelandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en *creatie* een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie **en de wederopleving** van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling **en de vernieuwing** van plattelandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme **en de voorkoming van landvlucht**; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Or. pt

Amendement 14
Ramona Nicole Mănescu

Ontwerpadvies
Paragraaf 2

Ontwerpadvies

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed

Amendement

2. wijst erop dat de infrastructuur en faciliteiten voor cultuur en recreatie een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van de fysieke leefomgeving van steden, in het bijzonder de rehabilitatie van oude industriewijken, en dat cultureel erfgoed

tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

tegelijkertijd ook van belang is voor de ontwikkeling van plattlandsgebieden, vooral dankzij de bijdrage die het levert aan het plattelandstoerisme; meent derhalve dat de strategieën voor de culturele en de creatieve sector moeten worden geïntegreerd in **nationale**, regionale en lokale ontwikkelingsstrategieën, in het raam van een partnerschap tussen overheidsinstanties die verschillende beleidsgebieden vertegenwoordigen en de betrokken vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld;

Or. en

Amendement 15
François Alfonsi, Patrice Tirolien

Ontwerpadvies
Paragraaf 2 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

2 bis. wijst erop dat de culturele diversiteit, en in het bijzonder het rijke erfgoed van streektaalen en -culturen een onvervangbare grondstof vormen voor de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken; verzoekt daarom de Europese Commissie het bevorderen van de culturele diversiteit op te nemen in de regionale ontwikkelingsstrategieën;

Or. fr

Amendement 16
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpadvies
Paragraaf 3

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks **kunnen bijdragen tot** het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van **minder begunstigde regio's** kunnen verbeteren **en op die manier bijdragen aan de territoriale cohesie in de EU**, maar ook het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's **rechtstreeks kunnen ondersteunen**; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., **alsook nieuwe projecten op gang te brengen** om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Or. ro

Amendement 17

Iosif Matula

Ontwerpadvies

Paragraaf 3

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van **minder begunstigde regio's** kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's

van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur **en** creativiteit te bevorderen;

van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur, creativiteit, **concurrentievermogen en innovatie** te bevorderen;

Or. ro

Amendement 18 **Francesco De Angelis**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te **bevorderen**;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om **de investeringen in de sector van de** cultuur en creativiteit te **verhogen**;

Or. it

Amendement 19 **Lambert van Nistelrooij**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's ***door op grote schaal kansen te bieden voor nieuwe groei en werkgelegenheid via innovatie, met name voor het MKB***; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Or. en

Amendement 20 **François Alfonsi**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het

structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om **cultuur** en creativiteit te bevorderen;

structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om **de culturele diversiteit** en **de** creativiteit te bevorderen;

Or. fr

Amendement 21 **Hermann Winkler, Joachim Zeller**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; **wijst erop dat de creatieve bedrijfstakken veel hogere groeicijfers kunnen voorleggen dan andere sectoren; merkt op dat al in 2007 geen enkele economische sector in Europa, in Duitsland en in de steden een snellere groei kende dan de creatieve sector; is voorts van oordeel dat culturele en creatieve projecten een uitermate belangrijke rol kunnen spelen bij het bevorderen van de band tussen de jongeren en hun regio, een element waarvan het belang niet mag onderschat worden in het licht van de democratische ontwikkelingen in tal van regio's;** verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI,

enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Or. de

Amendement 22
François Alfonsi, Patrice Tirolien

Ontwerpadvies
Paragraaf 3

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen, ***ondermeer voor de regionale talen en culturen***;

Or. fr

Amendement 23
Ramona Nicole Mănescu

Ontwerpadvies
Paragraaf 3

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de

structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen; ***verzoekt Commissie en lidstaten de bestaande mechanismen voor technische bijstand in te zetten ter bevordering van het inzicht op regionaal en plaatselijk niveau in problemen in verband met tenuitvoerlegging;***

Or. en

Amendement 24 **Nuno Teixeira**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandsontwikkeling binnen het gemeenschappelijk

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, ***door optimaal gebruik te maken van hun plaatselijke natuurlijke, menselijke en financiële hulpbronnen om de culturele diversiteit te bevorderen,*** maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's

landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Or. pt

Amendement 25 **Filiz Hakaeva Hyusmenova**

Ontwerpadvies **Paragraaf 3**

Ontwerpadvies

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen;

Amendement

3. is van mening dat projecten in verband met cultuur en creativiteit niet alleen de structurele situatie van achterstandsregio's kunnen verbeteren, maar ook rechtstreeks kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in alle regio's; verzoekt derhalve de Commissie, de lidstaten, de regio's en de plaatselijke autoriteiten zo veel en zo optimaal mogelijk gebruik te maken van de bestaande steunprogramma's van de EU, zoals het cohesie- en het structuurbeleid, de plattelandontwikkeling binnen het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het kaderprogramma voor onderzoek, het PCI, enz., om cultuur en creativiteit te bevorderen; ***is van mening dat de steun aan de culturele en creatieve bedrijfstakken op gecoördineerde wijze moet worden verstrekt en, met het oog op een grotere doelmatigheid, tegelijkertijd gebaseerd dient te zijn op de behoeften, de middelen en het potentieel ter plaatse;***

Or. en

Amendement 26
Lambert van Nistelrooij

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 bis. wijst met nadruk op de betekenis van “slimme specialisatie” van regio’s om ten volle de mogelijkheden van het creatieve potentieel van Europa te benutten en het regionale mededingingsvermogen aan te wakkeren moeten bedrijven verbanden opzetten die op internationaal niveau kunnen concurreren zodat zij beschikken over betere alternatieven voor het op de markt brengen van ideeën door deze om te zetten in gebruikersvriendelijke en aantrekkelijke producten;

Or. en

Amendement 27
Sabine Verheyen

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 bis. onderstreept dat de breedbandinfrastructuur als locatiecriterium van essentieel belang is voor de creatieve bedrijfstakken in plattelandsgebieden en verzoekt de Commissie de lidstaten ertoe aan te zetten om, in het kader van de doelstellingen van de digitale agenda, zodra breedbandbasistechnologie overal in Europa toegankelijk is, ook het platteland, en in het bijzonder in rurale gebieden, te voorzien van adequate hogesnelheids- en zeer hogesnelheidsnetwerken;

Amendement 28
Seán Kelly

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 bis. wijst erop dat mobiliteit een doorslaggevend element is in de ontwikkeling van CCB, dat hen in staat stelt tot uitbreiding buiten hun plaatselijke en regionale omgeving en zich toegang te verwerven tot de veel grotere markt van de EU en de wereld; stelt dan ook vast dat EU-initiatieven zoals het programma van zustersteden, de Europese cultuurhoofdsteden en het Leonardo da Vinci-programma belangrijk zijn omdat zij dit soort mobiliteit mogelijk maken;

Or. en

Amendement 29
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 bis. wijst erop dat cultuur een wezenlijke rol moet spelen voor wat betreft de duurzame ontwikkeling van grensoverschrijdende gebieden, is van mening dat bevordering van cultuur en creativiteit onlosmakelijk deel dient te vormen van territoriale samenwerking en verzoekt de Commissie dan ook de kennis die beschikbaar is over aanpak, behoeften en positieve ervaringen op het gebied van grensoverschrijdende culturele en creatieve samenwerking in kaart te

brengen en specifieke specialistische kennis te verzamelen omtrent cultuur, creativiteit en grensoverschrijdende gebieden (met name op matig verkende gebieden zoals het verband tussen cultuur, creativiteit en economie);

Or. en

Amendement 30
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 ter (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 ter. spreekt zijn waardering uit voor de maatregelen die worden overwogen en die naar verluidt worden genomen ter vergroting van de rol van CCB als katalysator voor innovatie en structurele verandering in het kader van de viersterreninitiatieven “Innovatie-unie” en “Digitale agenda voor Europa”; en benadrukt de rol van ICT in CCB en de “creatieve dwarsverbinding” tussen investering, technologie, innovatief ondernemerschap en handel, en verzoekt de Commissie de beschikbaarheid en het gebruik van nieuwe ICT-technieken, zoals digitalisering en toegankelijkheid on-line van culturele inhoud, in de culturele en creatieve sector resp. te bevorderen en aan te moedigen;

Or. en

Amendement 31
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies
Paragraaf 3 quater (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 quarter. wijst op de brede erkenning van het initiatief Europese Cultuurhoofdstad als “proeftuin” voor stedelijke ontwikkeling door middel van cultuur en verzoekt de Commissie dit initiatief te bevorderen en te zorgen voor de juiste omstandigheden voor de overdracht van optimale werkmethoden , culturele samenwerking en het opzetten van netwerken voor de uitwisseling van ervaringen over de kansen van CCB, om ten volle gebruik te maken van de mogelijkheden van deze sectoren;

Or. en

Amendement 32

Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies

Paragraaf 3 quinquies (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

3 quinquies. betreurt het feit dat de Commissie te weinig aandacht besteedt aan jumelages tussen steden, gemeenten en regio's, die sinds geruime tijd een uitstekend forum vormen voor culturele samenwerking en informatie-uitwisseling; verzoekt de Commissie in samenwerking met Europese verenigingen van plaatselijke en regionale overheden moderne, hoogwaardige jumelage-initiatieven en uitwisselingen te bevorderen waarbij alle sectoren van de samenleving betrokken zijn;

Or. en

Amendement 33
Georgios Stavrakakis

Ontwerpadvies
Paragraaf 4

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs, **alook van alle factoren die de absorptie van de beschikbare middelen verhinderen of belemmeren** evalueert en **op die manier** lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat **gebaseerd is op een verdere vereenvoudiging en harmonisatie van de regels en op een uitbreiding van de administratieve capaciteit van de betrokken organen en hierdoor** kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Or. el

Amendement 34
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies
Paragraaf 4

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de **relevantie** van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de **gevolgen** van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te

werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Or. en

Amendement 35 **Francesco De Angelis**

Ontwerpadvies **Paragraaf 4**

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat *ertoe* kan bijdragen *dat* het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken, *zoals de capaciteit tot het scheppen van banen, ten volle wordt benut*;

Or. it

Amendement 36 **Seán Kelly**

Ontwerpadvies **Paragraaf 4**

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en

onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken; ***erkent eveneens dat een vitale CCB-sector voordelen oplevert voor het opvoeren van het mededingingsvermogen van de EU op mondiaal niveau, doordat er een klimaat wordt geschapen waarin creativiteit, innovatie en ondernemerschap worden gekoesterd en op prijs gesteld;***

Or. en

Amendement 37
Ramona Nicole Mănescu

Ontwerpadvies
Paragraaf 4

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken; ***wijst erop dat de structuur van de Fondsen moet worden vereenvoudigd als algemeen beginsel van het toekomstige cohesiebeleid, om mogelijke partners niet de lust te ontnemen tot deelname aan projecten;***

Or. en

Amendement 38
Rosa Estaràs Ferragut

Ontwerpadvies
Paragraaf 4

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit **de ervaringen met het beleid en met** bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Or. es

Amendement 39
Nuno Teixeira

Ontwerpadvies
Paragraaf 4

Ontwerpadvies

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Amendement

4. beveelt aan dat de Commissie de relevantie van de Structuurfondsen en bestaande en toekomstige programma's op het gebied van cultuur, onderzoek **en beroepsopleiding**, toerisme, audiovisuele media, jeugd en onderwijs evalueert en lering trekt uit bestaande projecten en studies om voor de periode na 2013 een cohesiebeleid uit te werken dat kan bijdragen tot de volledige ontsluiting van het potentieel van de culturele sfeer, en met name dat van de creatieve bedrijfstakken;

Or. pt

Amendement 40
Georgios Stavrakakis

Ontwerpadvies
Paragraaf 4 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

4 bis. roept alle betrokken instanties op lokaal niveau ertoe op gebruik te maken van de territoriale samenwerkingsprogramma's om de overdracht en het gebruik van beste praktijken voor de ontwikkeling van de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken te bevorderen;

Or. el

Amendement 41
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpadvies
Paragraaf 4 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

4 bis. verzoekt de Commissie een programma voor de mobiliteit van kunstenaars (naar het voorbeeld van het Erasmus-model) uit te werken met als doel, enerzijds, het bevorderen van de dialoog tussen de generaties en de uitwisseling van ervaringen om ervoor te zorgen dat deze aan jonge kunstenaars worden doorgegeven, en, anderzijds, een interculturele dialoog op gang te brengen en de troeven van het traditionele culturele erfgoed en zijn interrelaties met de nieuwe technologieën duidelijk in de verf te zetten;

Or. ro

Amendement 42
Alain Cadec

Ontwerpadvies
Paragraaf 5

Ontwerpadvies

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF;

Amendement

5. ***herinnert eraan dat een gediversifieerde en kwalitatief hoogstaande culturele en creatieve sector het bestaan van een netwerk van dynamische MKB's veronderstelt;*** wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF;

Or. fr

Amendement 43
Francesco De Angelis

Ontwerpadvies
Paragraaf 5

Ontwerpadvies

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF;

Amendement

5. ***acht het noodzakelijk dat ad-hocmaatregelen worden genomen om de toegang van het MKB tot krediet te vergemakkelijken, waarbij vooral de aandacht wordt gericht op het potentieel van jonge ondernemers in deze sector;*** wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale

gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF;

Or. it

Amendement 44

Seán Kelly

Ontwerpadvies

Paragraaf 5

Ontwerpadvies

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB **en het EIF**;

Amendement

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB , EIF, ***kredietgaranties en bevordering van deelname van durfkapitaal in innovatieve, beginnende CCB*** ;

Or. en

Amendement 45

Ramona Nicole Mănescu

Ontwerpadvies

Paragraaf 5

Ontwerpadvies

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF;

Amendement

5. wenst dat het MKB en particulier kapitaal in de toekomst een grotere rol gaan spelen bij de tenuitvoerlegging van projecten en maatregelen in de culturele en creatieve sector, met name door middel van publiek-private partnerschappen en maximale gebruikmaking van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF; ***verzoekt de Commissie de voorschriften***

voor de werking van deze instrumenten te vereenvoudigen, omdat het gebruik momenteel wordt beperkt door de ingewikkeldheid ervan; verzoekt de lidstaten de verdere mogelijkheden af te tasten van de financiële instrumenten als methode om de kwaliteit van projecten op te voeren en om ervoor te zorgen dat meer particuliere partijen, met name MKB, aan Europese projecten deelnemen;

Or. en

Amendement 46
Rosa Estaràs Ferragut

Ontwerpadvies
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

5 bis. wijst nogmaals op de noodzaak om, in de context van het geïntegreerde beleid van de EU, rekening te houden met de situatie van regio's met bijzondere territoriale kenmerken, zodat deze regio's en hun ondernemingen en bevolking de mogelijkheid krijgen om daadwerkelijk geïntegreerd te worden in de interne markt van de EU en ten volle te kunnen profiteren van de voordelen ervan;

Or. es

Amendement 47
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpadvies
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

5 bis. erkent de uitzonderlijke, sectoroverschrijdende aard van de CCB

en verzoekt de Commissie in samenwerking met Eurostat te blijven streven naar betere omschrijving van de sector en nauwkeuriger verwerking ervan in de statistieken (ontwikkeling van nieuwe modellen en methoden voor de verzameling van kwalitatieve en kwantitatieve gegevens, waardoor deze beter vergelijkbaar zijn en de kwaliteit van de verzamelingsprocessen toeneemt);

Or. en

Amendement 48
Alain Cadec

Ontwerpadvies
Paragraaf 6

Ontwerpadvies

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten en de EU-instellingen te bevorderen dat ***niet alleen steunt op een regelgevingskader, maar ook op de open coördinatiemethode voor*** het delen van ervaringen, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Amendement

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten en de EU-instellingen te bevorderen dat steunt op het delen van ervaringen, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Or. fr

Amendement 49
Seán Kelly

Ontwerpadvies
Paragraaf 6

Ontwerpadvies

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten en de EU-instellingen te bevorderen dat niet alleen steunt op een regelgevingskader, maar ook op de open coördinatiemethode voor **het delen** van ervaringen, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Amendement

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning, **bevordering en vergemakkelijking van de ontwikkeling** van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten en de EU-instellingen te bevorderen dat niet alleen steunt op een regelgevingskader, maar ook op de open coördinatiemethode **om de regelgevende beperkingen op te heffen en** ervaringen **met optimale werkmethode te delen**, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Or. en

Amendement 50 **François Alfonsi**

Ontwerpadvies **Paragraaf 6**

Ontwerpadvies

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten en de EU-instellingen te bevorderen dat niet alleen steunt op een regelgevingskader, maar ook op de open coördinatiemethode voor het delen van ervaringen, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Amendement

6. verzoekt de Commissie te blijven streven naar ondersteuning van het kader voor cultuur en creativiteit door een beter uitgewerkt systeem voor samenwerking tussen de lidstaten, **de regio's** en de EU-instellingen te bevorderen dat niet alleen steunt op een regelgevingskader, maar ook op de open coördinatiemethode voor het delen van ervaringen, en beveelt aan dat de Commissie, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de plaatselijke en regionale autoriteiten betreft bij de follow-up van het groenboek.

Or. fr

Amendement 51
Hermann Winkler, Joachim Zeller

Ontwerpadvies
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

6 bis. onderstreept dat, hoewel de op IT gebaseerde componenten niet tot het kerngebied van de cultuurindustrie en de creatieve bedrijfstakken behoren, technologie een onmisbare drijvende kracht vormt voor de sector; is daarom van mening dat in alle beleidslijnen met de interactie tussen beide economische sectoren rekening moet worden gehouden; onderstreept dat ook de algemene toegang tot het gebruik van supersnelle internetverbindingen een wezenlijke voorwaarde vormt voor de verdere ontwikkeling van de creatieve sector;

Or. de

Amendement 52
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Ontwerpadvies
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

6 bis. verzoekt de Commissie en de lidstaten te werken aan het wegnemen van juridische en bestuursrechtelijke belemmeringen ter aanmoediging en verbetering van de mobiliteit van kunstenaars, werken en personen die werkzaam zijn in de culturele sector, en grensoverschrijdende strategieën te formuleren voor de omgang met cultureel erfgoed en bestanden.

Amendement 53
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Ontwerpadvies
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpadvies

Amendement

6 bis. dringt bij de Commissie en de lidstaten aan op maatregelen ter bevordering van een coherent cultuurindustriebeleid dat kansen biedt en toegevoegde waarde verleent aan lokale initiatieven en producties;

Or. el